



# Escuela Secundaria Rancho Viejo

985 N. Cawston • Hemet, CA 92545 • (951) 765-6287 • Niveles de año

Mr. Jonathon Workman, Director/a

[jworkman@hemetusd.org](mailto:jworkman@hemetusd.org)

<http://ranchoviejo.hemetusd.org>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



### Distrito Escolar Unificado de Hemet

1791 West Acacia Ave.

Hemet, CA 92545-3632

(951) 765-5100

<http://www.hemetusd.org>

#### Junta Directiva Distrital

Mrs. Marilyn Forst

Mrs. Megan Haley

Dr. Lisa DeForest

Mr. Vic Scavarda

Mr. Jim Smith

Mr. Ross Valenzuela

Mr. Joe Wojcik

#### Administración Distrital

Dr. Barry L. Kayrell

**Superintendente**

Dr. Barry L. Kayrell

**Superintendente**

Dr. David Horton

**Superintendente Asistente**

**Servicios Educativos**

Dr. LaFaye Platter

**Superintendente Adjunto**

**Recursos Humanos**

Vince Christakos

**Superintendente Asistente**

**Servicios Comerciales**

### Descripción escolar

En la escuela secundaria Rancho Viejo (RVMS, por sus siglas en inglés) promovemos y damos apoyo a una aproximación educativa centrada en el alumno, la cual proporciona una atmósfera en la que las necesidades sociales, emocionales y académicas de los chicos son igual de importantes. Entendemos que todos los alumnos tiene talentos especiales y por ello planeamos en aportarles las oportunidades necesarias para que puedan desarrollar sus talentos.

Para apoyar estas metas, el personal RVMS:

Estará comprometido a dirigir nuestra población diversa.

Proporcionará una variedad de experiencias académicas, físicas y sociales.

Mantendrá un entorno de aprendizaje seguro.

Mantendrá el éxito estudiantil al frente de todas las decisiones.

La misión de la escuela secundaria Rancho Viejo es proporcionar un entorno de aprendizaje seguro donde los alumnos se sientan conectados a la escuela. TODOS los alumnos aprenderán y crecerán mediante una variedad de experiencias educativas.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al (951) 765-6287.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Sexto año	395
Séptimo año	437
Octavo año	411
<b>Total</b>	<b>1,243</b>

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	11.2
Nativo americanos/nativos de	0.8
Asiáticos	1.2
Filipinos	1.0
Hispanos o latinos	62.3
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	0.2
Blancos	21.4
Dos o más razas	1.8
De escasos recursos económicos	87.1
Estudiantes del inglés	14.8
Alumnos con discapacidades	16.0

## A. Condiciones de aprendizaje

### Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Escuela Secundaria Rancho Viejo	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	46	44	48
<b>Sin certificación</b>	0		
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	10	10	4
Distrito Escolar Unificado de Hemet	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	928
<b>Sin certificación</b>	♦	♦	10
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Escuela Secundaria Rancho Viejo	12-13	13-14	14-15
<b>Maestros de estudiantes del inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	0	0	0
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14 Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
<b>Esta escuela</b>	97.31	2.69
A nivel distrital		
<b>Todas las escuelas</b>	94.79	5.21
<b>Escuelas de alta pobreza</b>	94.85	5.15
<b>Escuelas de baja pobreza</b>	91.67	8.33

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

Un comité distrital considera los libros de texto recomendados en un ciclo establecido por la junta estatal de educación y de una lista adoptada por el estado. Este comité se reúne para repasar asuntos actuales relevantes a la materia, incluyendo acceso estudiantil, libros de texto previamente utilizados, y métodos instructivos. El comité repasa copias de demostración de los libros de textos propuestos, así como escucha a los representantes describir los varios enfoques de los materiales disponibles. El repaso es seguido por un periodo de prueba de los materiales que resulta en un consenso por el comité de un libro de texto recomendado. El libro de texto es enviado a un consejo curricular del kínder-doceavo año, que consiste de maestros, padres, y accionistas comunitarios, para repaso y aprobación. Si el libro de texto es aprobado por el consejo curricular del kínder-doceavo año, el libro de texto es enviado al superintendente y la junta directiva para su repaso y aprobación. Cada alumno en el distrito, del kínder al doceavo año, recibe libros de texto estandarizados o materiales instructivos básicos que son consistentes con el contenido y ciclos de la estructura curricular adoptada por la junta estatal.

La propuesta de ley AB 1246, añadida a la sección 60210 del código educativo, permite que el distrito utilice cualquier material de instrucción, no solamente adoptado a nivel estatal, siempre y cuando esté alineado con las normas básicas de contenidos. La sección 60119 del código educativo tiene una nueva sección (e) con una referencia a las normas comunes básicas estatales (CCSS, por sus siglas en inglés). La sección establece que: "Con el propósito de fomentar la transición hacia los materiales educativos alineados con las normas básicas comunes de contenido académico, es la voluntad del legislador que los libros de texto, materiales de instrucción, y materiales de instrucción complementarios sean considerados como alineados con las normas de contenido de acuerdo a las subdivisiones (a) y (c), y sean consideradas consistentes con los contenidos y ciclos del marco de currículo adoptado por la junta del estado de acuerdo a las subdivisiones (a) si los los libros de texto, materiales de instrucción y los materiales de instrucción complementarios, o una combinación de este tipo de materiales, están alineados con los normas de contenidos adoptados de acuerdo a las secciones 60605 o 60605.8". Este añadido significa que los materiales alineados, ya se a las normas de 1997 o a las normas básicas comunes estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) del 2010, para matemáticas y artes lingüísticas del inglés, se adecuan a los requerimientos de la Ley Williams. De acuerdo con la sección 60422(a) y 60119 del código educativo, el consejo directivo certificó el 8 de octubre del 2013 que cada alumno en el distrito, desde el kínder hasta doceavo, ha recibido libros de textos alineados con las normas o materiales de instrucción en cada una de las áreas que se listan debajo:

#### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 8 de octubre del 2013

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<b>Lectura/artes lingüísticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto:	
<b>Matemáticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto:	
<b>Ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto:	
<b>Historia - ciencias sociales</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto:	
<b>Idioma extranjero</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto:	
<b>Salud</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto:	
<b>Artes visuales y escénicas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto:	
<b>Equipo para laboratorio de ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto:	

### Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

La escuela Rancho Viejo es una instalación de último modelo que se encuentra en su quinto año de operación. En este momento no hay necesidad de mejoras estructurales.

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**  
**Año y mes que se recopilaron los datos: 1 de julio del 2014**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> superficies interiores	X			404: TECHO TIENE MANCHAS 705: Alfombra muy sucia Biblioteca principal: 4 FOCOS, MANCHA EN PANEL DEL TECHO EN LA ENTRADA Baño de los niños en la biblioteca: AGUJEROS EN LA PARED
<b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas	X			Limpiar las salas de electricidad y de mantenimiento.
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	X			604: 1 FOCO FUNDIDO 707: 4 FOCOS FUNDIDOS 804: 1 FOCO FUNDIDO Baño de las niñas: 2 ESCUSADOS Y 1 SECADOR DE MANOS NO FUNCIONAN Oficina: 1 FOCO FUNDIDO
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos		X		Baño de niños 100: UTILIZADO COMO ALMACÉN Baño de niñas 100: UTILIZADO COMO ALMACÉN 305: 1 LLAVE NO TIENE AGUA 306: 4 LLAVES NO TIENEN AGUA 307: Bebedero no funciona 406: LLAVE NO TIENE AGUA 500: BAÑO DE NIÑAS: PRESIÓN DE LA LLAVE MUY BAJA 505: No hay agua 507: Llave quebrada. NO HAY AGUA 509: No hay agua 603: NO HAY AGUA 606: PRESIÓN DE LA LLAVE DEMASIADO ALTO. 1 FOCO FUNDIDO 609: Lavamanos no funciona, bebedero no funciona. NO HAY AGUA 709: Bebedero NO TIENE AGUA Vestuario de niños 1012: NO HAY AGUA EN LA LLAVE Vestuario de niñas 1011: 1 LAVAMANOS afuera no funciona GIMNASIO: 2 - bebedero no funciona, hace falta tapa del letrero de salida Baño de niñas: lavamanos no funciona
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	X			
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	X			
<b>Clasificación general</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
		X		

## B. Resultados estudiantiles

### Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	57	49	59	49	48	49	60	59	60

\* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	45	50	44	48	50	48	54	56	55
Mate.	37	38	33	42	42	41	49	50	50
Historia	34	32	29	39	38	41	48	49	49

\* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	4	4	3
Escuelas similares	8	8	5

\* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	20.4	22.7	29.4

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	49
Todos los alumnos en la escuela	59
Masculino	62
Femenino	57
Afroamericanos	55
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	54
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	77
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	58
Estudiantes de inglés como	22
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

\* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	14	4	-25
Afroamericanos	33	-16	-35
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	18	15	-26
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	19	-10	-20
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	19	6	-21
Estudiantes del inglés	29	-3	-7
Alumnos con discapacidades	16	-11	7

\* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

## C. Inclusión

### **Prioridad estatal: Participación de los padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### **Oportunidades para participación de los padres**

Hay oportunidades de participar en la escuela disponible para todos los padres en todas las escuelas. Estas ofertas están tanto en inglés como en español. Estas oportunidades incluyen: Parent Project® (secundaria), Parent Project Jr.® (primaria), comité asesor distrital de los estudiantes del inglés (DELAC, por sus siglas en inglés), comité asesor del distrito (DAC, por sus siglas en inglés), Instituto de Liderazgo para la Implicación de Padres (PELLI, por sus siglas en inglés) y un evento comunitario a nivel del distrito para la asociación de padres y maestros/comité asesor de los estudiantes del inglés (PTA/ELAC, por sus siglas en inglés) llamado "Hemet Posada" y el Consejo distrital de currículo.

La meta de la secundaria Rancho Viejo es ser el centro de la participación comunitaria mediante fuertes vínculos con los padres y la comunidad. No hay un equipo más fuerte que tener al personal, alumnos y padres trabajando junto para aportar un educación segura, rigurosa y con significado para nuestros alumnos! Tenemos una Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés muy fuerte y están excitados de continuar el programa llamado WATCH D.O.G.S. (Dads of Great Students) [padres de grandes alumnos]. Para los padres no angloparlantes ofrecemos un comité asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) que ayuda a mantener a todos los padres informados e implicados. Es de nuestro deseo que tantos padres como sea posible aporten un papel positivo ejemplar para nuestros alumnos y que ayuden a ser mentores. RVMS también ha tomado ventaja de alguna nuevas herramientas tecnológicas que ayudan apoyar la participación de los padres también.

### **Prioridad estatal: Entorno escolar**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### **Plan de seguridad escolar**

Plan comprensivo de seguridad del sitio escolar

Aprobado por el consejo: 8 de octubre del 2013

De acuerdo a la política directiva 0450 y el código educativo 32288: El plan de seguridad escolar tomará en cuenta la dotación escolar, recursos disponibles, y diseño modular, así como otros factores únicos a este sitio. Cada escuela modificará y actualizará su plan de seguridad para el 1 de marzo de cada año. Nuevos planteles escolares desarrollarán un plan de seguridad dentro de un año del inicio de funcionamiento. (código educativo 32286). Cada escuela debe entregar el plan de seguridad a la junta para aprobación. (código educativo 32288). La junta debe repasar el/los plan(es) de seguridad a nivel escolar y/o distrital a fin de asegurar adherencia a la ley estatal, política directiva, y regulación administrativo. La junta debe aprobar el plan en una reunión regularmente programada. Una copia del plan de seguridad escolar está disponible en el sitio escolar.

El plan integral de seguridad escolar incluye datos relacionados al sondeo estatal Healthy Kids, delincuencia, procedimientos de escuela segura y conformidad con las leyes incluyendo: (1) reportes de abuso infantil, (2) respuesta ante un desastre, (3) políticas de suspensión y expulsión, (4) notificación a los maestros sobre alumnos peligrosos, (5) acoso sexual, (6) códigos de vestimenta a nivel escolar prohibiendo prendas relacionada con pandillas, (7) procedimientos para el ingreso a/egreso seguro de la escuela, (8) procedimientos para asegurar un entorno seguro y ordenado propicio al aprendizaje, y (9) reglas y procedimientos sobre disciplina escolar adoptados conforme a las secciones 35291 y 35291.5 del código educativo.

En esta sección se incluyen los procedimientos de emergencia para la secundaria Rancho Viejo. Enfatizamos la seguridad escolar como nuestra prioridad primordial y siempre buscamos las formas de hacer el plantel más seguro para los alumnos y el personal

#### Información general de emergencia

1. Esté consciente de todas las salidas marcadas de su salón, área y edificio.
2. Esté consciente de las rutas principales y alternas al área designada de reunión.
3. Conozca su responsabilidad asignada. Si no se le asigna una responsabilidad especial, quédese con sus alumnos.
4. La alarma de incendio/evacuación es un tono fuerte e intermitente (y luces parpadeantes, donde se han instalado). Cuando oiga este tono, acompañe a sus alumnos del edificio ordenadamente y proceda al área designada de reunión.
5. Cuando empiece a temblar, u oiga la orden de "baje al suelo", escóndase, cúbrase y manténgase en posición. Escóndase, intente colocarse debajo de algo solido y cubra su cabeza con las manos. Sosténgase a lo que lo rodea hasta que deje de temblar o se deje de oír el tono. NO evacúe a su salón automáticamente. Evacúen sólo si reciben la orden de hacerlo, o si existe un peligro inmediato a los alumnos
6. Cuando reciba la orden de encierro, o cuando oiga el tono de sirena estilo europeo, revise el área inmediatamente afuera de su puerta. Si los alumnos están cerca, apresúrelos hacia el salón y asegure la puerta y cierre las cortinas/persianas o de otra forma, cubra las ventanas a nivel de la vista, de ser posible. No le quite el seguro a la puerta hasta que oiga el anuncio de que pueden salir. Comuníquese con la oficina si tiene alumnos desaparecidos o si tiene alumnos de más.

#### Contaminación del aire

En el caso de que el distrito de gestión de la calidad del aire de South Coast haya declarado una advertencia de contaminación del aire, la administración hará el anuncio y se tomarán los siguientes pasos según el índice de calidad del aire:

"Insalubre para grupos sensibles": Se debe evaluar cuidadosamente la actividad estudiantil extenuante. Las actividades de naturaleza menos extenuante son más adecuadas. Se debe permitir permanecer adentro a los niños con dificultades respiratorias agravadas por el smog, los niños con permisos de sus padres o médicos, y a los niños que se quejan de los efectos del smog. Todos deben evitar el esfuerzo al aire libre.

"Insalubre": Todos deben evitar el esfuerzo prolongado al aire libre.

"Sumamente insalubre": Todos deben evitar todo el esfuerzo al aire libre.

#### Conducta inusual, violenta o criminal

En el evento de un tiroteo o una amenaza de violencia grave, encierre a su salón y notifique a la oficina de las circunstancias. Puede haber un encierro total - siga los procedimientos de encierro como correspondan.

Si es testigo o víctima de otra violación de la ley, tal como una agresión, robo, hurto, etc., notifique a un administrador lo antes posible para proporcionarle los detalles de la naturaleza y ubicación del incidente y una descripción física del perpetrante y la propiedad en cuestión.

Si ve a alguien merodeando o intentando vender algo sin autorización dentro del plantel, notifique a la oficina.

El oficial de recursos estudiantiles investigará toda actividad criminal.

#### Encierro

Intruso dentro del plantel, amenazas, violencia, malestar social, o demostraciones

En caso de alguna de las situaciones anteriormente mencionadas que requiera de encierro, oirá el anuncio de orden de "encierro".

1. Revise el área inmediatamente afuera de su puerta. Si los alumnos están cerca, apresúelos hacia el salón.
2. Asegure todas las puertas que dan a su salón. No olvide las puertas "adyacentes".
3. Cierre las cortinas/persianas o de otra forma, cubra las ventanas a nivel de la vista, de ser posible.
4. Comuníquese con la oficina si tiene alumnos desaparecidos o si tiene alumnos de más.
5. No le quite el seguro a la puerta hasta que oiga el anuncio de que pueden salir. Excepción: Puede permitir el ingreso a un alumno o a un miembro del personal a quien reconozca que esté golpeando a la puerta sólo si puede determinar visualmente (por la ventana) que él/ella está desarmado. Es una cuestión de juicio de su parte, entendiendo que la preocupación primordial debe ser la seguridad de la mayoría de las personas dentro de su salón.

Terremoto — Escóndase, cúbrase y mantenga esa posición

NO evacúe automáticamente durante un terremoto

Cuando empiece a temblar, u oiga la orden de "baje al suelo", escóndase, cúbrase y manténgase en posición

Bajo techo:

1. Escóndase, colóquese bajo algo solido o cubra su cabeza con las manos y sosténgase a lo que lo rodea hasta que deje de temblar o se deje de oír el tono.
2. Aléjese de las ventanas, estantes o equipo dentro de los carritos.
3. Después del shock inicial, evalúe la situación. Si es necesario buscar ayuda de emergencia (heridas severas, etc.), comuníquese con la oficina o el puesto de mando vía telefónica o corredor.
4. Si parece haber un peligro inmediato al permanecer adentro del salón (olor a gas, incendio, daño estructural significativo), evacúe al área designada de reunión, ayudando a las personas discapacitadas, como corresponda.
5. Informe sobre los alumnos extraviados vía los procedimientos normales de simulacro.
6. Mantenga despejadas las entradas vehiculares, caminos y carriles de bomberos para los vehículos de emergencia.
7. Asuma su asignación de equipo de emergencia, de tenerla, en cuanto se hayan atendido las necesidades de sus alumnos.
8. No regrese a su edificio hasta que se le autorice o hasta que oiga el anuncio de que pueden regresar.

Al aire libre:

1. Aléjense rápidamente de edificios, cercos, árboles y postes o alambres de utilidades.
2. Siga con los pasos 4-8 anteriormente detallados.

#### Incendio/evacuación

Si ve un incendio:

1. Jale la alarma para incendios
2. Evacúe a los alumnos al área designada de reunión.
3. Ayude a las personas discapacitadas a salir del predio.
4. De ser necesario, señale con las luces y para alertar a las personas sordas o con dificultades auditivas, y escriba recados para explicar lo que sucede.
5. Si el incendio es menor (adentro de un bote de la basura, por ejemplo), puede intentar usar un extintor o una manguera, apuntando la fuente a la base de las llamas. Se debe notificar al departamento de bomberos aunque se haya apagado el fuego.
6. Si el incendio es mayor, no intente apagarlo.
7. Cierre todas las puertas, pero no las asegure.

Cuando oiga la alarma para incendio (tono de alarma intermitente, repetido):

1. Evacúe a los alumnos al área designada de reunión.
2. Ayude a las personas discapacitadas a salir del predio.

De ser necesario, señale con las luces y para alertar a las personas sordas o con dificultades auditivas, y escriba recados para explicar lo que sucede.

3. Cierre todas las puertas, pero no las asegure.
4. Informe al puesto de mando sobre los alumnos extraviados vía el método practicado durante los simulacros.
5. Mantenga despejadas las entradas vehiculares, caminos y carriles de bomberos para los vehículos de emergencia.
6. Asuma su asignación de equipo de emergencia, de tenerla, en cuanto se hayan atendido las necesidades de sus alumnos.
7. No regrese a su edificio hasta que se le autorice o hasta que oiga el anuncio de que pueden regresar.

#### Estado de alerta máxima (H.S.A., por sus siglas en inglés)

A diferencia de un terremoto, incendio, etc., pueden haber situaciones que nos den previo aviso de la razón para preocuparnos por la seguridad de su personal, los alumnos y las instalaciones. El superintendente puede pedir su implementación o se puede pedir a discreción de los administradores del sitio conforme lo dicte su buen juicio. Se han de tomar los pasos a continuación cuando se llame esta alerta.

1. Comunicar al personal que estamos implementando un estado de alerta máxima. Esto se haría de preferencia vía el sistema de altoparlantes (P.A., por sus siglas en inglés), para que el personal pudiera revisar su correo electrónico para un mensaje importante. Si por cualquier razón, no se puede hacer esto, use el sistema de P.A. para anunciar "Atención todo el personal: Favor de implementar los procedimientos H.S.A. a partir de este momento".
2. Considere cancelar las excursiones a actividades extracurriculares. Si ya están en camino, considere regresarse, dependiendo de la situación actual y el destino.
3. Los maestros han de llevar a cabo una revisión visual de sus salones discretamente. El proceso recomendado es pararse en la parte trasera del salón, viendo de izquierda a derecha a nivel del piso, luego a nivel de 3 pies, 6 pies, etc., hasta que se haya escaneado el salón. El propósito es identificar cualquier cosa nueva, inusual o previamente no-reconocida, tal como un paquete, un escritorio vacío con una mochila, un panel de techo movido, etc. Si despiertan sospechas, comuníquese al administrador y traslade a los alumnos a otra ubicación. De lo contrario, no es necesario hacer nada.
4. Los administradores han de proporcionar una presencia exterior y estar atentos para cualquier cosa inusual o fuera de lugar.
5. Se alienta a todo el personal a repasar independientemente sus rotafolios de procedimientos de emergencia, o responsabilidades de equipo para facilitar una respuesta más inmediata, cuando corresponda.
6. Activar y distribuir el equipo de comunicación de emergencia a los miembros del equipo conforme estén disponibles.
7. Reforzar las medidas físicas de seguridad, como corresponda (cerrar las puertas de acceso; enviar a los supervisores del plantel al terreno, etc.)
8. No permitir visitantes más allá de la oficina sin autorización del administrador.
9. Llamar al 9-1-1 si se despierta cualquier sospecha.

#### Falla de utilidad eléctrica

Cuando se vaya la luz:

1. Tranquilece a los alumnos de que es algo temporal y que la luz regresará en aproximadamente una hora.
2. Dígale a los alumnos que se mantendrán juntos como clase hasta que regrese la luz. Ya que no funcionarán las campanas, intercomunicadores, luces y teléfonos, lo mejor es evitar trasladar a los alumnos, dentro de lo posible. Manténgalos en sus asientos dentro de lo posible.
3. Si su salón cuenta con ventanas que permitan suficiente iluminación para al menos evitar toparse con las cosas, se quedarán quietos. Si su salón está totalmente a oscuras, prenda la lámpara y considere moverse ordenadamente a un salón (MPR, etc.) donde puede haber mejor iluminación ambiental. Si su lámpara funciona bien y tiene pilas y los niños están calmados, manténganse ahí.
4. Los maestros pre-designados envían a sus corredores a la oficina para propósitos de comunicación.
5. Ya que la lectura y el trabajo será difícil o imposible, cambie a la modalidad de lección o discusión. También puede que pueda leer en voz alta.
6. Una vez se haya establecido el orden en el salón, apague todo el equipo electrónico (computadoras, etc., pero no refrigeradores/congelador), y todas las luces, menos una. Esto también ayuda a asegurar un re-encendido más seguro para su equipo y la compañía de luz y fuerza.
7. Una vez restaurada la luz, encienda su equipo, uno a la vez y continúe con la actividad normal del salón. Ya que la programación de las campanas puede estar descompuesta, espere el anuncio del director sobre el movimiento a la próxima clase.
8. En ningún momento use aparatos de calefacción a base de carbón, gas o propano, ya que crean el riesgo de envenenamiento de monóxido de carbono y un riesgo obvio de incendio.
9. Si se presenta cualquier persona asegurando ser de la compañía de luz y fuerza, insista en ver la identificación adecuada con foto antes de permitirles acceso.

#### PAUTAS PARA TODOS

Antes, durante y después de una emergencia, todos deben trabajar en conjunto como equipo cohesivo, con un sólo propósito. La seguridad y el bienestar de los alumnos y el personal es el propósito de la preparación. La adherencia a las pautas a continuación les ayudarán en este esfuerzo.

#### ANTES

1. Esté consciente de, y entienda sus papeles y responsabilidades asignadas bajo el plan de procedimientos de emergencia para su sitio.
2. Desarrolle y practique un plan casero de procedimientos de emergencia.
3. Tenga un sistema de compañeros.
4. Sigan las instrucciones, pero tengan la habilidad de improvisar, de ser necesario.



#### DURANTE Y DESPUÉS

1. Asegurar de que estén seguros.
2. Evalúen la situación antes de tomar acción. Revisen a quienes los rodean. Asegúrese de que su compañero está seguro.
3. Permanezcan tranquilos. Esto mantendrá a los demás tranquilos.
4. Sigán las instrucciones.
5. Usen sentido común.
6. Comunique la confianza en sí mismo.
7. Esté alerta. Vea si hay peligros potenciales. Cuidese de objetos que pudieran estar volando en el aire.
8. Evalúe cada situación y siga el plan de la mejor forma posible. Improvise cuando corresponda, y de ser necesario.
9. Evite los "cables vivos".
10. No use agua de la llave o alimento hasta asegurarse de que es seguro.
11. Considere usar una silla para romper una ventana si las puertas están bloqueadas. Cuidese de orillas afiladas.
12. Eviten los rumores.
13. Reconozca que las distorsiones son reales y no alegue.
14. Escuche con atención.

El programa extracurricular SAFE ofrece enriquecimiento académico y apoyo de conducta positiva desde el final de la jornada escolar hasta las 6 pm cada día que esté en sesión la escuela.

#### Suspensiones y Expulsiones

<b>Escuela</b>	<b>11-12</b>	<b>12-13</b>	<b>13-14</b>
Tasa de suspensión	16.6	13.7	15.6
Tasa de expulsión	0.7	0.6	0.7
<b>Distrito</b>	<b>11-12</b>	<b>12-13</b>	<b>13-14</b>
Tasa de suspensión	8.5	6.9	7.3
Tasa de expulsión	0.3	0.3	0.2
<b>Estado</b>	<b>11-12</b>	<b>12-13</b>	<b>13-14</b>
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

\* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14		
Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general		
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de participación: matemáticas		
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de dominio: matemáticas		
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15		
Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en	Sí están en
Primer año del PI	2010-2011	2004-2005
Año en el PI	año 4	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		20
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		87.0

\* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	2
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1
Psicólogo/a	0.5
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0.33
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.5
Especialista de recursos	0.5
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	621

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase				Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
1												
2												
3												
4												
5												
6		27	25		26	39		37	11		36	44
Inglés	28.6	25	28	5	14	11	19	4	4	12	18	18
Mate.	28.1	24	24	8	14	15	13	5	6	16	18	17
Ciencia	32.4	31	33	2	6	5	6	1	1	21	19	19
Ciencia social	33.3	33	34	3	4	5	7	1	1	18	19	18

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$42,721	\$41,318
Sueldo maestro nivel intermedio	\$64,296	\$65,615
Sueldo maestro nivel superior	\$84,995	\$84,981
Sueldo promedio director (Prim)	\$110,982	\$107,624
Sueldo promedio director (Secu)	\$115,197	\$112,817
Sueldo promedio director (Prep)	\$122,416	\$121,455
Salario del superintendente	\$205,000	\$206,292
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	36	40
Salarios administrativos	6	5

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$4,481	\$1,109	\$3,372	\$62,347
Distrito	♦	♦	\$4,324	\$68,761
Estado	♦	♦	\$4,690	\$69,324
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-22.0	-9.3
Diferencia porcentual: escuela y estado			-28.1	-10.1

## **Tipos de servicios financiados en la Escuela Secundaria Rancho Viejo**

El programa extracurricular SAFE cuida los alumnos del primero al octavo año desde que suena la campana de despedida hasta las 6 de la tarde. Hay aproximadamente 170 alumnos matriculados en el programa. El programa es financiado mediante fondos estatales (proposición 49). El programa SAFE también financia intervenciones extracurriculares enfocándose en alumnos que rinden por debajo de nivel hábil en las normas de nivel escolar.

### **Título I**

Proporciona apoyo adicional a los alumnos proporcionando servicios adicionales de orientación, artículos adicionales del salón y programas de tutoría tanto antes y después de clases.

### **EIA/LEP/ELAP**

Proporcionan clases de menor tamaño proporcionando financiamiento para trabajos del 6to periodo. También proporcionan artículos y programas adicionales del salón.

Otros programas que son financiados son: programas de música, programas deportivos, English 3D, Read 180/System 44, AVID

### **OTROS PROGRAMAS**

Para ayudar a asegurar una educación de calidad para todos los alumnos, se proporciona financiamiento estatal y federal para los siguientes programas especiales a fin de suplementar el programa educativo básico proporcionado por el distrito escolar:

MAA (Actividades administrativas Medicare) -- \$1,166

Lotería a nivel del sitio -- \$48,903

Título I -- \$247,875

Asistencia local a la Educación Especial --\$157,527

Reembolsos Medi-Cal -- \$739

ASES-programa extracurricular -- \$66,903

Educación Especial -- \$773,382

EIA-SCE-- \$48,345

EIA-LEP -- \$7,589

Normas básicas comunes estatales -- \$102,000

Otro local -- \$750

## **Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Escuela Secundaria Rancho Viejo**

El distrito escolar proporciona a los miembros del personal certificado y clasificado con oportunidades de desarrollo profesional y capacitación en una variedad de programas. Durante los últimos tres años (2011-2015), más de 650 días de capacitación profesional han sido proporcionados mediante la academia de desarrollo profesional del distrito escolar unificado de Hemet. La capacitación proporcionada en la academia permite a los maestros, administradores, y paraprofesionales ser expertos en proporcionar liderazgo, instrucción, y apoyo de calidad a los alumnos del distrito.

Desde la adopción de las normas básicas comunes, el objetivo prioritario de la Academia de desarrollo profesional se ha centrado en la implementación de las normas básicas comunes estatales en artes lingüísticas del inglés y matemáticas. 13 tutores docentes proporcionan continuo apoyo y capacitaciones en una entrega habilidosa de las normas recientemente adoptadas. Adicionalmente, los tutores docentes proporcionan una variedad de formaciones en el distrito y en la escuela basada en datos. Se usan datos del éxito académico para determinar el nivel de apoyo necesario y cuales son las prioridades sobre oportunidades de desarrollo profesional. El PDA apoya igualmente a nuestros maestros mediante nuestro programa de ingreso Centro de Innovación Docente (CTI, por sus siglas en inglés).

Los administradores y maestros reciben desarrollo profesional específico para implementar y apoyar programas docentes nuevos y continuos. El desarrollo profesional es impartido mediante capacitaciones a nivel local, en la academia de desarrollo profesional del distrito, y en conferencias. A medida que se implementan nuevas iniciativas y programas de instrucción, tutores docentes asignados a lugares específicos ofrecen apoyo y capacitación adicional.